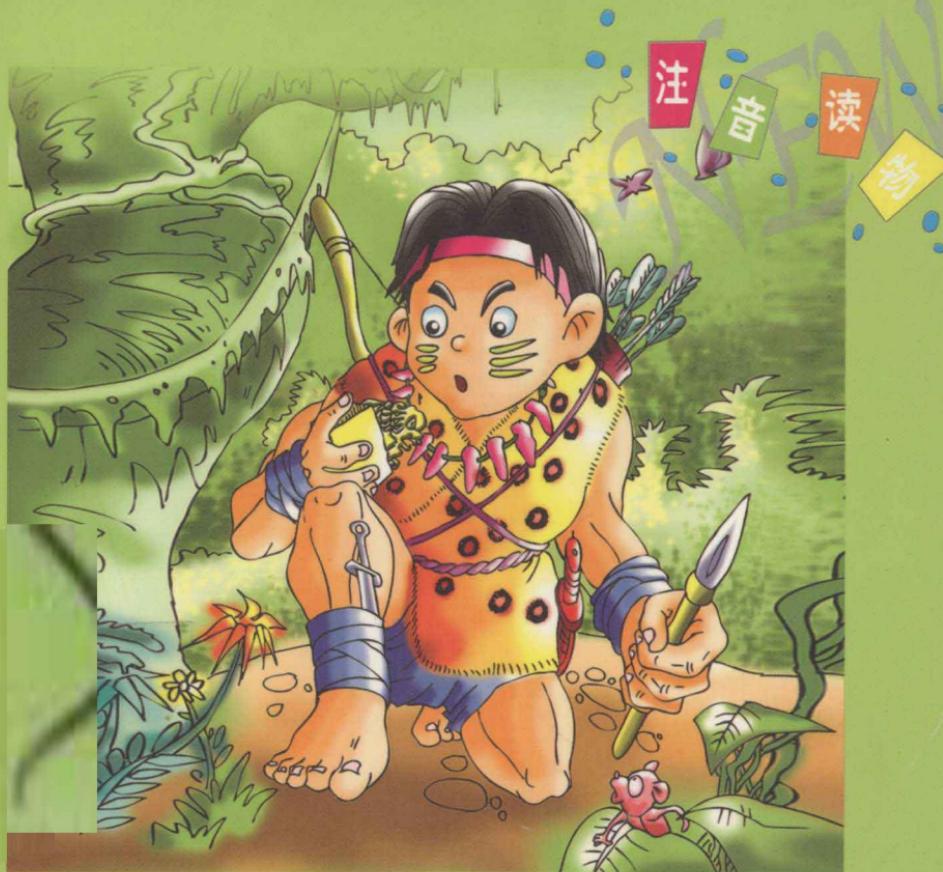


二十一世纪少儿知识宝库

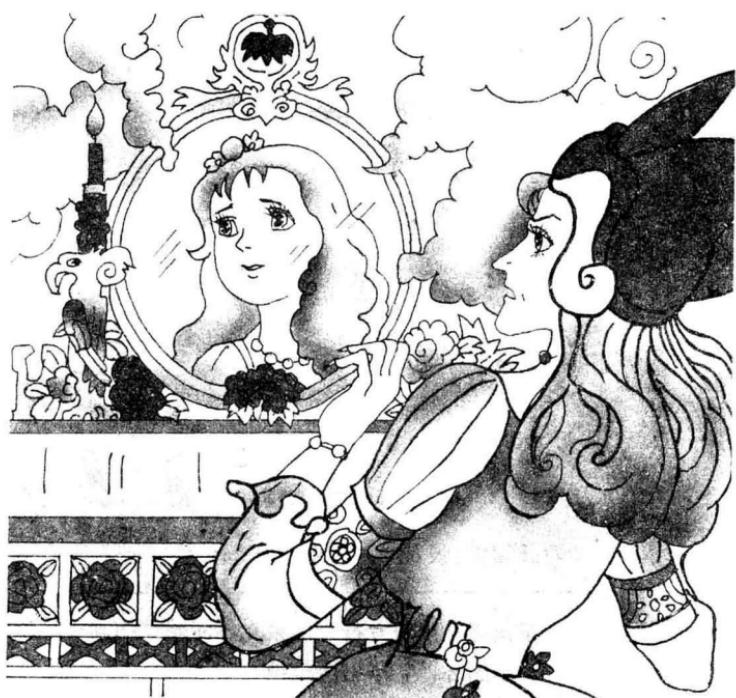
故事乐园

GU SHI LE YUAN



内蒙古少年儿童出版社

故事乐园



乙 228.1

10=2

内蒙古少年儿童出版社

故事乐园

责任编辑：张六斤 策划：刘耀泽

内蒙古少年儿童出版社出版发行 山东文登印刷厂印刷

全国各地新华书店经销

开本 850×1168 1/32 印张 8 印数 10001—20000

2003年1月第1版 2003年10月第2次印刷

ISBN 7—5312—0859—8/Z·49

目 录

巨人和裁缝	1
金钥匙	8
老妇人	11
小虱子和小跳蚤	15
榛树枝儿	20
小老鼠、小鸟和小香肠	22
狼和人	27
小母鸡之死	31
天堂里的连枷	37
三个黑公主	41
牧童	47
猜谜语的故事	51
死神和死者	53

老狗苏尔坦	59
天堂里的农夫	67
钉子	70
天堂的婚礼	73
天国里的裁缝	78
驮木梁的公鸡	85
蝶鱼	87
饭桌上的面包屑	90
狐狸和鹅	92
小矮人的故事	94
第一个故事	95
第二个故事	100
第三个故事	103
夏娃的孩子	105
狐狸骗恶狼	111
兔子和刺猬赛跑	116
善良的汉斯	125
猫和狐狸	141
放鹅姑娘	145

勇敢的汉思	159
冰姑娘	179
演木偶戏的人	188
约翰奈斯的故事	202
出走	202
旅伴	208



jù rén hé cài féng 巨 人 和 裁 缝

yǒu yí gè xǐ huān shuō dà huà yòu ài lài zhàng de cài
有一个喜欢说大话，又爱赖帐的裁

féng yī tiān xīn xuè lái cháo jiù xiǎng dào wài miànchuǎngdàngchuǎng
缝，一天心血来潮，就想到外面闯荡闯
dàng yú shì jiù lí kāi le tā de zuò fāng
荡，于是就离开了他的作坊。

lí kāi jiā mén sì chù liú huàng huàng yōu yōu cháo qián
离开家门四处溜，晃晃悠悠朝前

zǒu zǒu le dà qiáo guò xiǎo qiáo yī kè bù tíng wǎng qián zǒu
走，走了大桥过小桥，一刻不停往前走。

tā hěn kuài lái dào yě wài kàn dào lán lán de tiān jì sǒng
他很快来到野外，看到蓝蓝的天际，耸

lì zhe yī zuò dǒu qiào de shān fēng shān fēng hòu miàn yǒu yī zuò
立着一座陡峭的山峰，山峰后面有一座

jù tǎ jù tǎ gāo sǒng rù yún yì lì zài yīn àn de dà
巨塔，巨塔高耸入云，屹立在阴暗的大

sēn lín lǐ cái féng jiào le qǐ lái wǒ de shàng dì nà
森林里。裁缝叫了起来：“我的上帝，那

shì shén me tā de hào qí xīn qū shǐ tā xiàng qián bēn
是什么？”他的好奇心驱使他向前奔

qù fēi yào kàn gè jiù jìng bù guò dāng tā zǒu dào gēn
去，非要看个究竟。不过，当他走到跟

qián jìng bēi yǎn qián
前，竟被眼前

de yī qiè xià shǎ le
的一切吓傻了

yǎn nà jù tǎ hái
眼。那巨塔还

yǒu tuǐ jiǎo ne yī
有腿脚呢，一

zhǎ yǎn jiù kuà guò dǒu
眨眼就跨过陡



qiào de shān fēng biàn chéng yì gè fēi cháng kuí wú de jù rén ,
峭的山峰，变成一个非常魁梧的巨人，

zhàn zài cǎi féng de miàn qián
站在裁缝的面前。

“唉，你这个像苍蝇似的小矮人，

zài zhèr gàn shén me jù rén hǎn dào xiàng cóng zhōu wéi
在这儿干什么？”巨人喊道，像从周围

xiǎng qǐ zhà léi sì de cǎi féng xiǎo shēng shuō wǒ xiǎng dào
响起炸雷似的。裁缝小声说：“我想到

dà sēn lín lǐ lái shì shì néng bù néng zhèng kǒu fàn chī jù
大森林里来试试能不能挣口饭吃。”巨

rén shuō nǐ yào shì jué de hé shì de huà kě yǐ zài
人说：“你要是觉得合适的话，可以在

wǒ zhèr gàn huó rú guǒ zhè yàng de huà wǒ kě yǐ
我这儿干活。”“如果这样的话我可以

liú xià bù guò nǐ gěi wǒ duō shǎo gōng qián jù rén
留下。不过，你给我多少工钱？”巨人

shuō guān yú bào chóu ma jiù àn yī nián sān bǎi liù shí
说：“关于报酬嘛，就按一年三百六十

wǔ tiān suān yào shì yù shàng rùn nián jiù zài jiā yī tiān
五天算，要是遇上闰年，就再加一天，

nǐ tóng yì ma jiù àn nǐ shuō de bàn ba cǎi féng
你同意吗？”“就按你说的办吧。”裁缝

huí dá dào tā xīn lǐ què xiǎng zhè yě shì méi fǎ zi
回答道。他心里却想：“这也是没法子

de shì zhǐ hǎo biǎo miàn shàng dā yìng yào shì yǒu jī huì wǒ
的事。只好表面上答应，要是有机会我

jiù táo zǒu
就逃走。

”jù rén hěn kuài jiù duì cái féng shuō wèi xiǎo āi
巨人很快就对裁缝说：“喂，小矮

rén qù gěi wǒ dǎ yì guàn shuǐ lái xǐ huān shuō dà huà
人，去给我打一罐水来！”喜欢说大话

de cái féng wèn le yī jù nǐ wèi shén me bù suǒ xìng ràng
的裁缝问了一句：“你为什么不索性让

wǒ bǎ shuǐ quán hé shuǐ jǐng dōu ná lái ba shuō zhe tā
我把水泉和水井都拿来吧？”说着，他

ná zhe guàn zi cháo shuǐ quán zǒu qù jù rén xià de yǒu xiē xīn
拿着罐子朝水泉走去。巨人吓得有些心

xū le tā zì yán zì yǔ de shuō zhè gè jiā huǒ kě bù
虚了。他自言自语地说：“这个家伙可不

shì pǔ tōng de rén a nòng bù hǎo tā shì mó guǐ de huà
是普通的人啊，弄不好他是魔鬼的化

shēn wǒ děi xiǎo xīn a tā kě bù shì wǒ de pú rén
身。我得小心啊，他可不是我的仆人

啊。”裁缝把水罐拿来了。

jù rén yòu ràng tā qù sēn lín lǐ kǎn xiē mù chái xǐ
巨人又让他去森林里砍些木柴。喜

huān shuō dà huà de cái féng wèn le yī jù nǐ wèi shén me
欢说大话的裁缝问了一句：“你为什么



bu suō xìng ràng wǒ bǎ
不索性让我把

zhěng gè sēn lín quán kǎn
整个森林全砍

guāng ne kǎn guāng dà
光呢？砍光大

sēn lín bù guǎn shù
森林，不管树

dà hé shù xiǎo kǎn
大和树小，砍

guāng dà sēn lín bù guǎn shù hǎo hé shù huài cǎi féng shuō
光大森林，不管树好和树坏。”裁缝说

wán jiù kǎn shù qù le tā shuō shén me kǎn guāng dà sēn
完就砍树去了。“他说什么？砍光大森

lin bù guǎn shù dà hé shù xiǎo kǎn guāng dà sēn lín bù
林，不管树大和树小，砍光大森林，不

guǎn shù hǎo yǔ shù huài tā hái shuō shén me bǎ shuǐ quán hé shuǐ
管树好与树坏。他还说什么把水泉和水

jǐng dōu ná lái ne zhí xīn yǎn de jù rén dí dí gū gū
井都拿来呢！”直心眼的巨人嘀咕

zhe yuè lái yuè hàn pà le tā xiǎng zhè gè xiǎo jiā huǒ
着，越来越害怕了，他想：“这个小家伙

zhēn liǎo bù dé nòng bù hǎo zhēn shì mó guǐ de huà shēn wǒ
真了不得，弄不好真是魔鬼的化身。我

yā kě děi dāng xīn zhè gè jiā huǒ bù shì hé zuò wǒ de
呀，可得当心，这个家伙不适合做我的

pú rén .” cái féng bǎ mù chái kǎn lái le
仆人。”裁缝把木柴砍来了。

jù rén yòu ràng tā qù dǎ liǎng sān tóu yě zhū huí lái
巨人又让他去打两三头野猪回来
zuò wǎn fàn xǐ huān shuō dà huà de cái féng wèn le yī jù
做晚饭。喜欢说大话的裁缝问了一句：

“nǐ wèi shén me bù suǒ xìng ràng wǒ fàng yī qiāng dǎ huí yī qiān
你为什么不索性让我放一枪打回一千
tóu yě zhū huí lái ne nǐ shuō shén me jù rén xià
头野猪回来呢？”“你说什么？”巨人吓

de mù dèng kǒu dāi hǎn jiào dào suàn le ba nǐ qù shuì
得目瞪口呆，喊叫道：“算了吧，你去睡
jiào ba jù rén xīn lǐ kǒng jù zhěng gè wǎn shàng dōu méi
觉吧！”巨人心里恐惧，整个晚上都没
gǎn bì yán shuì jiào sī qián xiǎng hòu de zhuó mó zěn yàng cài
敢闭眼睡觉，思前想后地琢磨，怎样才

néng bǎ zhè gè kǒng bù de è mó sì de pú rén gǎn zǒu
能把这个恐怖的恶魔似的仆人赶走？

tā xiǎng dào shí hou zǒng huì yǒu bàn fǎ de
他想到时候总会有办法的。

dì èr tiān yī zǎo jù rén hé cái féng yì qǐ lái dào
第二天一早，巨人和裁缝一起来到

yī gè zhǎo zé biān nà er zhǎng zhe xǔ duō liǔ shù zhè shí
一个沼泽边。那儿长着许多柳树。这时，

jù rén shuō wǒ shuō cái féng yā nǐ suí biàn zuò dào yī gēn
巨人说：“我说裁缝呀，你随便坐到一根

liǔ zhī shàng wǒ xiǎng kàn yì kān ní néng bù néng bǎ liǔ zhī yā
柳枝上，我想看一看你能不能把柳枝压
wān xiǎo cài féng yí xià zì jiù zuò dào shù shàng qù tā
弯。”小裁缝一下子就坐到树上去。他
gǔ zú le jìn wǎng xià yā liǔ zhī liǔ zhī er wān le xià
鼓足了劲，往下压柳枝。柳枝儿弯了下
lái bù guò tā yòu děi hū xī le hěn bù còu qiǎo yī
来。不过，他又得呼吸了，很不凑巧，衣
dài lǐ méi yǒu dài yùn dǒu liǔ shù zhī er yī xià zì bǎ tā
袋里没有带熨斗。柳树枝儿一下子把他
tán dào hěn yuǎn de kōng zhōng tán de tài yuǎn le shuí yě kàn
弹到很远的空中。弹得太远了，谁也看
bù dào le jù rén xīn lǐ lè kāi le huā
不到了。巨人心里乐开了花。

rú guǒ cài féng hái méi luò xià lái xiàn zài kě néng hái
如果裁缝还没落下来，现在可能还
zài kōng zhōng
在空中
piāo dǎng ne
飘荡呢。





jīn yào shi
金 钥 匙

zài yí gè dà xuě fēn fēi de dōng tiān yí gè qióng kǔ
 在一个大雪纷飞的冬天，一个穷苦
 de hái zì cóng jiā lǐ zǒu chū lái dǎ suàn yòng xuě qiāo nòng xiē
 的孩子从家里走出来，打算用雪橇弄些
 chái huǒ huí qù tā bǎ chái huǒ zhǎo hǎo hòu jiù dǎ suàn wǎng
 柴火回去。他把柴火找好后，就打算往
 xuě qiāo shàng fàng dàn tiān qì tài lěng le dòng de tā bù néng
 雪橇上放。但天气太冷了，冻得他不能
 dòng tán
 动弹。

yú shì tā xiǎng zài xuě dì shàngshēng qǐ yī duī huǒ
 于是，他想在雪地上生起一堆火，
 nuǎn hé nuǎn hé zài zǒu xiǎng dào zhè er tā jiù yòng mù chái
 暖和暖和再走。想到这儿，他就用木柴
 bǎ dì miàn shàng de xuě guā gān jìng
 把地面上的雪刮干净。

zhè shí tā fā xiàn le yī bǎ xiǎo jīn yào chí tā
 这时，他发现了一把小金钥匙。他
 hěn gāo xìng xīn xiǎng rú guǒ yǒu yào shi de huà nà me
 很高兴，心想：“如果有钥匙的话，那么
 jiù gāi yǒu yī bǎ suǒ yú shì tā jiù qǐ jìn de wā
 就该有一把锁。”于是，他就起劲地挖
 qǐ dì lái wā le yí huì er jiù fā xiàn le yī zhī xiǎo
 起地来，挖了一会儿，就发现了一只小
 tiě xiāng
 铁箱。

tā xiǎng zhè zhī xiǎo xiāng zi tǐng chén de kěn ding yǒu
他想：“这只小箱子挺沉的，肯定有
guì zhòng de wù pǐn shàng dì bǎo yòu zhè bǎ jīn yào shí néng
贵重的物品。上帝保佑，这把金钥匙能
gòu dǎ kāi zhè zhī xiāng zi tā jiù zài xiāng zi shàng sì chù
够打开这只箱子。”他就在箱子上四处
xún zhǎo kě jiù shì zhǎo bù dào yào shi yǎn er tā bù gān
寻找，可就是找不到钥匙眼儿。他不甘
xīn yòu zǐ xì zhǎo zuì hòu tā fā xiànlè yī gè ròu yǎn
心，又仔细找。最后，他发现了一个肉眼
jǐ hū kàn bù dào de xiǎo kǒng
几乎看不到的小孔。

tā lián máng bǎ yào shi fàng jìn qù bù dà bù xiǎo
他连忙把钥匙放进去，不大不小，

yú shì jiù

dé děng qióng hái zi

zhuàn dòng qǐ

bǎ xiāng zi dǎ

yào shi lái

kāi jiē kāi gài

guò wǒ men

cái néng zhī dào lǐ

shén me guì zhòng wù pǐn

miàn dào dǐ zhuāng de



lǎo fù rén 老妇人

zài yī zuò chéng shì lǐ zhù zhe yī wèi lǎo fù rén tā
在一座城市里住着一位老妇人。她

měi wǎn dōu dù zì yí rén zuò zài kuān kuò de wū zǐ lǐ kǔ
每晚都独自一人坐在宽阔的屋子里苦

xiǎng zhe tā xiǎng qǐ hǎo duō shì er xiān xiǎng qǐ sǐ qù de
想着。她想起好多事儿，先想起死去的